

DOCUMENT RESUME

ED 441 333

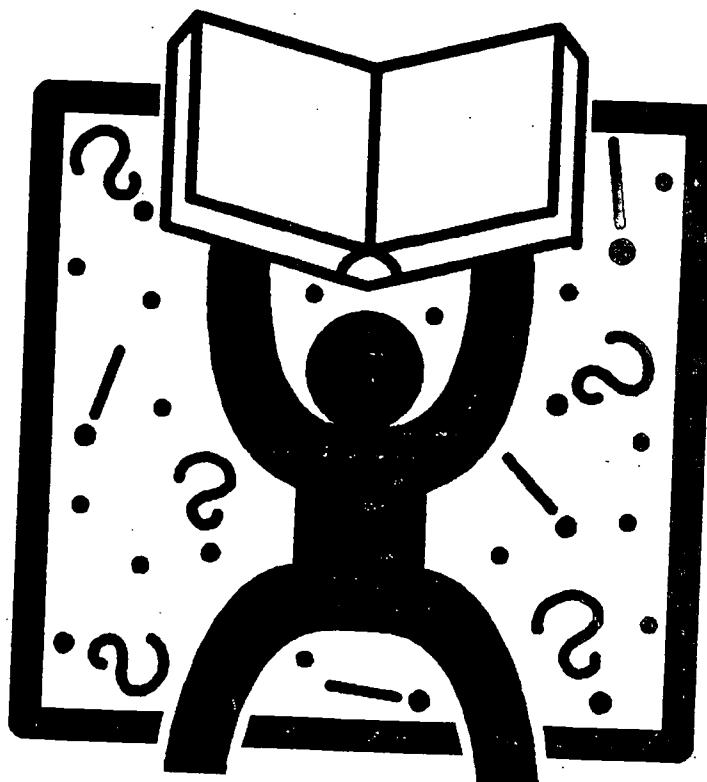
FL 025 855

AUTHOR Rogers, Paul  
TITLE La Gramatica Ingles: Libro de Trabajo (English Grammar: Workbook).  
PUB DATE 1999-00-00  
NOTE 55p.  
PUB TYPE Guides - Classroom - Learner (051)  
LANGUAGE Spanish, English  
EDRS PRICE MF01/PC03 Plus Postage.  
DESCRIPTORS Adjectives; Determiners (Languages); \*English (Second Language); \*Grammar; Instruction; Pronunciation; Second Language Instruction; Spanish Speaking; \*Tenses (Grammar); Verbs; Vocabulary Development

ABSTRACT

This student workbook is designed for native Spanish-speaking learners of English as a second language, and presents instruction in basic English grammatical constructions and usage, as well as some vocabulary development. Lessons include basic descriptions of the constructions and rules in applying them, and a brief exercise reinforcing the concepts taught. Lesson topics include: adjectives; articles; the verb "to be"; infinitive and imperative verb forms; adverbs; verb tenses; questions; regular and irregular verbs; gerunds and past participles; auxiliary verbs; pronouns; comparatives; and prepositions. An answer key for the exercises is provided. A list of useful instructional materials for three instructional levels (beginner, intermediate, advanced) and for specialized (medical, workplace, children's) English instruction is also included. (MSE)

# LA GRAMATICA INGLES



## Libro de Trabajo

por Paul Rogers

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION  
Office of Educational Research and Improvement  
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION  
CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as  
received from the person or organization  
originating it.

Minor changes have been made to  
improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this  
document do not necessarily represent  
official OERI position or policy.

FL  
PERMISSION TO REPRODUCE AND  
DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS  
BEEN GRANTED BY

Paul Rogers

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES  
INFORMATION CENTER (ERIC)

1

LA GRAMATICA INGLES  
LIBRO DE TRABAJO CON RESPUESTAS  
INDICE  
PAGINA: SUJETO:

1	ADJECTIVOS
2	ARTICULOS
3	PRONOMBRES
4	EL VERBO "TO BE"
6	LOS VERBOS
	INFINITIVO
	IMPERATIVOS
7	TIEMPOS SENCILLOS
	PRESENTE
8	ADVERBIO
9	FORMANDO PREGUNTAS
	PRESENTE - TO BE
10	DO y DOES
11	RESPUESTAS
12	CONTESTANDO EN EL NEGATIVO
13	CONTRACCIONES
14	PALABRAS QUE FORMAN PREGUNTAS
	¿QUIEN? ¿QUE? ¿DONDE? ¿ETC?
15	TIEMPO PASADO - TO BE
16	PASADO DE LOS VERBOS REGULARES
18	PRONUNCIACION DEL PASADO
19	VERBOS IRREGULARES
20	FORMANDO PREGUNTAS
21	FUTURO
21	PREGUNTAS EN EL FUTURO
22	GERUNDIO " <u>      </u> ING"
22	TIEMPO PROGRESIVO
	PRESENTE
24	PASADO
25	FUTURO
27	PARTICIPIO PASADO
28	LOS TIEMPOS "ANTE <u>      </u> "
	ANTEPRESENTE
30	ANTE PRETERITO
32	ANEFUTURO
34	SUBJUNCTIVO
	WOULD, CAN, COULD, SHOULD, MAY, MIGHT
38	LISTA DE LOS VERBOS IRREGULARES
42	PRONOMBRES INDEFINIDOS
43	COMPARATIVO
44	PREPOSICIONES
46	<u>REPUESTAS</u>

COPYRIGHT 1999 by PAUL ROGERS, 710 East San Ysidro Blvd., #2302,  
San Ysidro, California, 92173

**ADJECTIVOS - ADJECTIVES**  
 (adchektevs)

Adjetivos son palabras que describen o califican los sustantivos.

Ejemplos:

RED (red)	rojo
HANDSOME (jansam)	guapo
UGLY (agli)	feo
SMALL (smal)	chico

En inglés no se distingue entre femenina, masculino, singular y plural con el uso de los adjetivos:

feo = UGLY  
 fea = UGLY  
 feos = UGLY  
 feas = UGLY

También: En inglés, el adjetivo está colocado adelante del sustantivo que califique.

Ejemplo:

fast car = rápido carro.

**EJERCICIO 1 - ADJECTIVOS**

Traduce a Inglés:

1. carro rojo
2. casa verde
3. hombre alto
4. mujer bonita
5. niño chico
6. mesa café
7. agua caliente
8. fruta deliciosa
9. salsa picosa
10. soda fria

RESPUESTAS EN PAGINA 46

**ARTICULOS - ARTICLES**

El artículo es la palabra colocada antes del sustantivo que indica el género (masculino, femenina) y el número:

En inglés un artículo no distingue entre femenina y masculino.

el, la, los, las = THE - singular y plural

ejemplo: El niño juega. The boy plays.

Los niños comen tacos. The boys eat tacos.

un, una = solamente singular:

A con sustantivos que empizan con consonante (b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, w, x, y, z).

= AN con sustantivos que empiezan con vocal

(a, e, i, o, u, y)

ej: un lapiz. a pencil.

un huevo. an egg.

**EJERCICIO 2 - ARTICULOS**

Escribe la palabra a o an en frente las palabras.

1. \_\_ cat

2. \_\_ dog

3. \_\_ stove

4. \_\_ lamp

5. \_\_ boy

6. \_\_ egg

7. \_\_ elephant

8. \_\_ table

9. \_\_ orange

10. \_\_ apple

**RESPUESTAS EN PAGINA 46**

**PRONOMBRES - PRONOUNS**

Un pronombre es una palabra que se usa en vez del nombre de un sustantivo (persona, cosa o lugar).

Nota:

En inglés siempre tiene que usar pronombres o nombres con el verbo.

**SINGULAR**

<u>español</u>	<u>inglés</u> (pronunciación)
yo	I (ai)
tu	YOU (iu)
usted	YOU (iu)
el	HE (ji)
ella	SHE (shi)
el o ella (para cosa)	IT (et)

**PLURAL**

nosotros	WE (ui)
ustedes	YOU (iu)
ellos, ellas	THEY (thei)
y cosas	

**EJERCICIO 3 - PRONOMBRES**

Complete los enunciados con el pronombre indicado:

1. \_\_\_\_\_ are my friend.

Tu eres mi amigo.

2. \_\_\_\_\_ went on a trip.

Nosotros fuimos de viaje.

3. \_\_\_\_\_ am a student.

Yo soy un estudiante.

4. \_\_\_\_\_ is not at home.

Ella no está en casa.

5. \_\_\_\_\_ are happy.

Ellas son felices.

6. \_\_\_\_ (el) is a bad teacher.

7. \_\_\_\_ (ellos) are intelligent students.

8. \_\_\_\_ (nosotros) study English.

9. \_\_\_\_ (es) is a difficult language.

10. \_\_\_\_ (Ustedes) are bad boys.

**RESPUESTAS EN PAGINA 46**

**EL VERBO TO BE (ser y estar)**

Inglés no distingue entre los verbos ser y estar. Los dos traducen a **to BE**. La palabra "to" enfrente un verbo signifique la forma infinitivo.

<u>español</u>	inglés - pronunciación:
<u>SER/ESTAR</u>	<u>TO BE</u> (tu bi)
yo soy/estoy	I AM (ai am)
tu eres/estás	YOU ARE (iu ar)
el es/esta	HE IS (ji es)
ella es/esta	SHE IS (shi es)
el o ella es/esta ( <u>cosa</u> )	IT IS (et is)
nosotros somos/estamos	WE ARE (ui ar)
Uds. son/están	YOU ARE (iu ar)
ellos son/están	THEY ARE (thei ar)
ellas son/están	THEY ARE

**EJERCICIO 4 - EL VERBO TO BE**

Traduce al inglés los siguientes enunciados.

1. Yo soy Lupe. \_\_\_\_\_
2. Yo soy un estudiante. \_\_\_\_\_
3. Tu eres bonita. \_\_\_\_\_
4. Tu estás aquí. \_\_\_\_\_
5. El es un carpintero. \_\_\_\_\_
6. Ella está en la casa azul. \_\_\_\_\_
7. El es un perro. \_\_\_\_\_
8. Es una mapa. \_\_\_\_\_
9. Nosotros estamos en Mexico. \_\_\_\_\_
10. Ustedes están en Tijuana. \_\_\_\_\_

**RESPUESTAS EN PAGINA 46**

Ya puede formar muchísimas enunciados sencillos con estos elementos:

1. los adjetivos
2. los artículos
3. los pronombres.
4. el verbo "be".

PRACTICAMOS -

EJERCICIO 5:

Traduce al inglés los siguientes enunciados - ¡usa un diccionario!

1. Yo soy Lupe. \_\_\_\_\_
2. Yo soy un estudiante intelligent. \_\_\_\_\_
3. Tu eres bonita. \_\_\_\_\_
4. Tu estás aquí. \_\_\_\_\_
5. El es un buen carpintero. \_\_\_\_\_
6. Ella está en una casa grande. \_\_\_\_\_
7. El es un perro chico. \_\_\_\_\_
8. Es una mapa blanca. \_\_\_\_\_
9. Ella estudia inglés. \_\_\_\_\_
10. Ustedes son estudiantes de inglés. \_\_\_\_\_
11. La leche está mala. \_\_\_\_\_
12. La escuela está en la escina, y es grande.  
\_\_\_\_\_
13. La clase de inglés está aquí y es interesante.  
\_\_\_\_\_
14. Ricardo es un niño, y vive en los estados unidos.  
\_\_\_\_\_
15. El carro es rojo y grande, y va rapido.  
\_\_\_\_\_

RESPUESTAS EN PAGINA 46

**LOS VERBOS****INFINITIVO - INFINITE**

El infinitivo es la forma básica del verbo que tiene en español las terminaciones: -ar, -er, -ir.

Por ejemplo: hablar, comer, vivir.

En inglés la palabra "to" agregado antes del verbo indica el infinitivo:

- hablar - to talk
- comer - to eat
- vivir - to live

Cuando se conjuega el verbo en inglés se quita la palabra "to". En este libro llamamos la forma infinitivo del verbo, sin la palabra "to", la forma BASICA.

**IMPERATIVOS - COMMANDS**

El IMPERATIVO es la forma del verbo que usamos para mandar alguien a hacer algo.

ej: READ THE WORD. Lea la palabra.

Se usa la forma básica del verbo para el imperativo. En inglés hay una sola forma para el imperativo, no distingue entre singular plural, formal o informal.

ej. habla inglés, hable inglés y hablan inglés = SPEAK ENGLISH.

Para formar el NEGATIVO: añada las palabras DO NOT o su contracción DON'T.

Ejemplo: No escribe. DON'T WRITE.

inglés (pronunciación)	español	inglés	español
Read (rid)	lee	Translate (transleit)	traduci
Write (rait)	escribe	Spell (spel)	deletrea
Listen (lisen)	escuche	Come	ven
Repeat (ripit)	repite	Stop	alto, pare
Copy (capi)	copiar	Get in	sube
Go (gou)	vaya	Get out	baja
Open (opn)	abre	Sit	sientese
Look (luk)	mira	Stand	parase

**Ejercicio 6:****TRANSLATE:**

1. Lee la palabra.
2. Escribe en inglés.
3. Haz el trabajo.
4. Repite despues de me.
5. Dime en español.
6. No hablan.
7. Saca un lapiz.
8. No guarda el papel.
9. Vaya al pizarón
10. Ven aquí.
11. Listen to me.
12. Sit here please.
13. Read the answer.
14. Don't change the word.
15. Don't copy the sentence.
16. Don't look at the light.

**RESPUESTAS EN PAGINA 46**

**LOS TIEMPOS SENCILLOS: PRESENTE PASADO FUTURO**  
**TIEMPO PRESENTE - PRESENT TENSE**

En el presente en inglés usamos el infinitivo del verbo, sin la palabra "to". El UNICO Cambia que hacemos es de agregar un "S" al terminación del verbo en la tercera persona singular, he (el), she (ella) y it (eso, cosa)).

Ejemplo:

Yo hablo	I TALK (ai tak)
tu hablas	YOU TALK (iu tak)
el habla	HE TALKS (ji taks)
ella habla	SHE TALKS (shi taks)
el(pajaro) habla	IT TALKS (et taks)
nosotros hablamos	WE TALK (ui tak)
ustedes hablan	YOU TALK (iu tak)
ellos hablan	THEY TALK (thei tak)
ellas hablan	THEY TALK (thei tak)

A los verbos que terminan con "s", "sh", "ch", "o" y "z" tenemos que agregar "-es" en la tercera persona singular.

ej: to kiss - he kisses (el besa)

to buzz - she buzzes (ella zumba)

**Ejercicio 7: Tiempo presente, traduce al inglés.**

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1. yo como          | 8. yo vivo           |
| 2. tu comes         | 9. tu vives          |
| 3. el come          | 10. ella vive        |
| 4. ella come        | 11. el vive          |
| 5. nosotros comemos | 12. nosotros vivimos |
| 6. ustedes comen    | 13. ustedes viven    |
| 7. ellos comen      | 14. ellos viven      |

RESPUESTAS EN PAGINA 46

#### EJERCICIO 8 - ¿Cuando agrega un "s"?

Encierre los sujetos que van con los verbos que necesitan el "s":

he	we	dog
I	she	you
Mary	they	it

RESPUESTAS EN PAGINA 47

### EJERCICIO 9 - Traduce los enunciados:

- ## 1. Yo vivo en México.

2. El come pollo.
  3. Nosotros hablamos inglés.

4. Ella vive aquí.
  5. Tu comes con cuchara.

6. El perro come tacos.
  7. Los niños juegan con pelota.
  8. Los estudiantes estudian inglés.
  9. El gato come ratones.
  10. Ella escribe en inglés.

RESPUESTAS EN PAGINA 47

## **ADVERBIO - ADVERB**

Palabra que modifica el significado del verbo, de un adjetivo o de otro adverbio. En inglés usualmente se termina la palabra con *ly*:

#### Ejemplos:

Speak slowly = Hable despacio

## EJERCICIO 10 - ADVERBIOS

**Traduce:**

1. corre rapido
  2. hable despacio
  3. aprende facilmente

¿?

PREGUNTAS QUESTIONS (cueschans)

¿Como se forma una pregunta en inglés?

¡Que bueno que preguntaste!

**FORMANDO PREGUNTAS EN EL TIEMPO PRESENTE  
"TO BE"**

Para formar un frase interrogativo EN EL PRESENTE con el verbo "to be" se usa inversión, es que decir que se cambia de lugar el sujeto con el verbo.

afirmativo:

I am (yo soy)  
You are.(Tu, eres, Ud. es.)  
He is (el es)  
She is (ella es)  
We are (nosotros somos)  
You are (Ustedes son)  
They are. (Ellos son)

interrogativo:

Am I?. (¿Soy you?)  
Are you? (¿Eres tu?)  
Is he? (¿Es el?)  
Is she? (¿Es ella)  
Are we? (¿Somos nosotros?)  
Are you? (¿Son Ustedes?)  
Are they? (¿Son ellos?)

EJERCICIO 11 - Cambia a preguntas:

1. I am a student.
2. He is a good carpenter.
3. We are in Mexico.
4. They are friends.
5. She is a teacher.
6. I am in San Diego.
7. You are a good friend.
8. You are very good students.
9. It is a dog.
10. He is a cook in the restaurant.

RESPUESTAS EN PAGINA 47

**DO Y DOES**

Para formar una pregunta sencilla en el tiempo del presente, usamos el verbo auxiliar:

"DO" (du) o "DOES" (daz):

- |                       |               |
|-----------------------|---------------|
| ej: I wash (ai uash). | Do I wash?    |
| Yo lavo.              | ¿Lavo yo?     |
| You drink.            | Do you drink? |
| Tu tomas.             | ¿Tomas tu?    |

Se agrega "do" adelante del sujeto.

PERO - Con la tercera persona singular (he, she, it - el, ella, eso) se usa:

DOES (daz) y se cambia el verbo principal a su forma básica.  
Ejemplo:

- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| She whistles.(uiselz) | Does she whistle? |
| Ella chifla.          | ¿Chifla ella?     |
| He gossips.(gasepz)   | Does he gossip?   |
| El dice chismes.      | ¿Dice el chismes? |

NOTA: Ya fijaste que en inglés, solo usa el "?" al fin de la pregunta ¿sí?

Ejercicio 12: Cambia a pregunta.

ej: The girl whistles.

Does the girl whistle?

1. The dog eats bones.
2. We study English.
3. I drive a car.
4. Jose eats lobster.
5. Maria works today.
6. The dogs run in the street.
7. The cats sleep on the sofa.
8. The boys play soccer.
9. The students study today.
10. The teacher writes on the blackboard.

**RESPUESTAS EN PAGINA 47**

Nota: "Do" es un verbo. Cuando lo usamos con otro verbo (como para preguntas) es un verbo auxiliar. Pero solo es un verbo principal que significa hacer.

## RESPUESTAS ANSWERS

Contestamos preguntas en el afirmativo (sí) y en el negativo (no).

Afirmativo - Hay dos maneras de CONTESTAR una pregunta en el afirmativo (sí):

1. Quita el "do" o "does" y añada "Yes" (sí) al principio de la respuesta dejando la demás del enunciado igual.

RECUERDA: Si el sujeto de la pregunta es en tercera persona singular (el, ella, eso-he, she, it), tiene que agregar el "s" al verbo en la respuesta.

ej. Does the dog eat bones?  
Yes the dog eats bones.

2. Empieza con "Yes", cambia el sujeto para el pronombre que corresponde, quita el verbo principal y pon el "do" o "does" al fin de la respuesta.

ejemplo: Do the cats eat mice?

Yes they do.

¿Comen ratones los gatos?  
Sí lo hacen.

Ejercicio 13: Contesta las preguntas en las dos formas afirmativas.

ej: Does Mary work tomorrow?

- a. Yes, Mary works tomorrow.
- b. Yes she does.

1. Does Pablo run fast?

- a.
- b.

2. Do I study English?

- a.
- b.

3. Do you study English?

- a.
- b.

4. Do we all study English?

- a.
- b.

5. Do you dance all night?

- a.
- b.

RESPUESTAS EN PAGINA 47

## CONTESTA en el NEGATIVO (no)

TO BE - Para formar el negativo agrega la palabra NOT (no) o una contracción, como "He is not" o "He isn't" - "They are not" o "They aren't" - vee la sección de los contracciones.

Y para los otros verbos agrega las palabras do not o does not (o la contracción don't o doesn't) entre el sujeto y el verbo.

Con la tercera persona singular (he, she, it) se usa does not (o doesn't).

ej. Gorillas do not eat hot dogs.

(Gorilas no comen hot dogs.)

The cow does not jump over the moon.

(La vaca no salta sobre la luna.)

## Ejercicio 14: Contesta NO.

ej: Does the baby waltz?

No, the baby does not waltz.

Is the boy in school?

No the boy is not in school, o puede decir - No he isn't.

1. Do gorillas sing?
2. Do fish fly?
3. Does Jose eat bones?
4. Do cats play the piano?
5. Does a dog eat rocks?
6. Is the boy in school?
7. Are you here to study English?
8. Are the people in the store?
9. Do the musicians play pianos?
10. Do you do your homework?

RESPUESTAS EN PAGINA 47

**CONTRACTIONS- CONTRACCIONES**

El apostrofo - (la marca ') - aveces significa que la palabra es una combinacion de dos palabras y ya falta una letra. Nota - Aveces el apostrofo significa posesión.

**Presente de BE**

I'm	I am	yo soy
you're	you are	tu eres
he's	he is	el es
she's	she is	ella es
it's	it is	eso es
we're	we are	nosotros somos
they're	they are	ellos son
(nota: your=tuya, its=suyo, were=pasado de "be", their=de ellos, there=allá)		
there's =	there is (hay)	

**Futuro**

I'll	I will...walk(ejemplo)
you'll	Yo caminaré
he'll	you will
she'll	he will
we'll	she will
they'll	we will
	they will

**Antepreterito**

I've	I have, Yo he...
you've	you have tu has...
he's	he has etc.
she's	she has
we've	we have
they've	they have

I'd	I had	Yo hubía
you'd	you had,	tu habías
he'd	he had,	etc.
she'd	she had,	
we'd	we had,	
they'd	they had,	

I ain't	I am not (modismo)
you, we they	you, we, they are not
...aren't	
he, she, it	he, she, it is not
...isn't	
can't	can not o cannot
didn't	did not
haven't	have not
hadn't	had not
won't	will not
don't	do not
didn't	did not
doesn't	does not

**PALABRAS QUE FORMAN PREGUNTAS**

<u>inglés:</u>	<u>español:</u>
WHO (ju)	quien
WHAT (uat)	que
WHEN (uen)	cuando
WHERE (uer)	donde
WHY (uai)	porque
WHERE TO	a donde
HOW (jau)	como
HOW MUCH (jau mach)	cuanto
HOW MANY (jau meni)	cuantos
WHOSE	de quien
WHAT FOR (uat for)	porque
WHOM	a quien
HOW COME (jau cam)	porque

**Ejercicio 15: TRADUCE al español**

1. Who are you?
2. What do you do?
3. Where do you live?
4. What is your name?
5. When can I go?
6. How much does it cost?
7. Why do you go?
8. Where is the book?
9. Why do you study English?
10. Where is the pharmacy?
11. What do you do for work?
12. How are you?
13. What is your father's name?
14. Where does your brother work?
15. What is the book for?

RESPUESTAS EN PAGINA 47

**TIEMPO PASADO - PAST TENSE****TO BE  
PAST TENSE**

I was (ai uas)  
 you were (iu uir)  
 he was (ji uas)  
 she was (shi uas)  
 it was (iet uas)  
 we were (ui uir)  
 you were (iu uir)  
 they were (thei uir)

**SER Y ESTAR  
TIEMPO PASADO**

Yo fui, era, estuve, estaba.  
 tu fuiste, eras, Ud. fue, etc.  
 el fue, el era, etc.  
 ella fue, ella era, etc.  
 fue, era, etc.  
 nosotros fuimos, nos. eramos, etc.  
 ustedes fueron, Uds. eran, etc.  
 ellos fueron, eran, etc.

**EJERCICIO 16 - Cambia al pasado**  
1. He is in Tijuana.

2. I am a teacher.
3. You are a good student.
4. They are in the school.
5. We are in the restaurant.
6. You are good students.
7. He is in the brown house.
8. She is on the chair.
9. It is a good dog.
10. I am in the English class.

**RESPUESTAS EN PAGINA 48**

**VERBOS REGULARES - REGULAR VERBS**

Verbos regulares son la mayoría de los verbos. Para formar el tiempo pasado en inglés de verbos regulares, añada "ed" a la forma básica del verbo.

(Nota - La sección de los verbos irregulares sigue esta lección.)  
Verbos regulares:

<u>básica</u>	<u>pasado</u>
ej: talk	<u>talked</u> (takt)
help	<u>helped</u> (jelpt)
play	<u>played</u> (pleid)
A los verbos que terminan con "e" solamente añade el "d".	
<u>básico</u>	<u>pasado</u>
ej. live	<u>lived</u> (livd)
love	<u>loved</u> (lavd)
A los verbos que terminan con "consonante y" cambia la "y" a "i" y añade "ed"	
<u>básico</u>	<u>pasado</u>
ej: study	<u>studied</u> (stadid)
try	<u>tried</u> (traid)

En todas las personas del pasado usamos la misma forma.

ej:

I walked (uakd)	yo caminé
you walked	tu caminaste, Ud. caminó
he walked	el caminó
she walked	ella caminó
it walked	el (animal) caminó
we walked	nosotros caminamos
you walked	Ustedes caminaron
they walked	ellos/as caminaron

**USED TO**

USED TO significa una forma en el pasado de una acción por estado que ya no existe. Va con todas las pronombres. I, you, he, she, it, we, you plural, they.

Ejemplo -

"I used to be strong," said the old man.

-Estaba fuerte - dijo el viejo.

He used to be rich, and now he is poor.

Estaba rico, y ya está pobre.

Ejercicio 17: Cambia los enunciados al pasado.

ej: presente - I walk to the store.

(Yo camino a la tienda.)

pasado - I walked to the store.

(Yo caminé a la tienda.)

1. I talk to the gorilla.
  2. You talk to the dog.
  3. He walks to the mountain.
  4. She works in the bookstore.
  5. It rains.
  6. They jump over the moon.

### Ejercicio 18:

RESPUESTAS EN PAGINA 48

Subraya el frase correcta de cada par.

ejemplo: He studied the book.

He studied the book.

1. I was talk to the gorilla.  
I talked to the gorilla.
  2. I walked to the store.  
I walkd to the store.
  3. He workeds today.  
He worked today.
  4. She tryed to run.  
She tried to run.
  5. They was played baseball.  
They played baseball.

**EJERCICIO 19 - Cambia a "USED TO":**

1. I was rich.

2. You were beautiful.

### 3. He was famous.

4. They were young -

## 5. We were happy

RESPUESTAS EN PÁGINA 40

### LA PRONUNCIACION DEL PASADO

El tiempo pasado de los verbos tienen la terminación de D o ED, y hay tres pronunciaciões.

#### 1. Con el sonido de "T" -

A los verbos que terminan en su forma básica con las letras "k", "p", "ss", ".ace", "sh", y "ff" (y las palabras que tienen el sonido de "ff" como "laugh"-reirse, y "cough"-toser) la pronunciación de la "-ed" en su forma pasado es "T"

"helped" se pronuncia "helpt"-

"talked" se pronuncia "takt"-

otras: walked, knocked, poked, joked, asked, looked, bumped, jumped, baked, ached, worked, jerked, soaked, passed, gassed, harassed, stuffed, puffed, washed.

#### 2. "ED" -

A los verbos que terminan con los sonidos "d" o "t" en su forma básica, su forma pasada se pronuncia "ED"

"sounded" se pronuncia "saund-ed"

"revolted" se pronuncia "rivolt-ed"

otras: constructed, objected, detected, connected, distributed, accepted, acted, repeated, defeated, dedicated, rejected, decorated, demanded, demonstrated, divided, voted, existed, exploded.

NOTA: Este grupo de palabras también contiene muchos cognados, o palabras que están parecidas o iguales en inglés y español.

#### 3. "D" -

Con los demás verbos, su terminación en el pasado se pronuncia "D", así:

"lived" se pronuncia "livd"

"learned" se pronuncia "lernd"

otros: played, delayed, concerned, emptied, proved, drained, rained, snowed, employed, remembered, copied,

covered, declared, defined, described, explained.

\*Usa el diccionario para traducirlos, solamente quita la d o ed.

## VERBOS IRREGULARES

En el PRESENTE el único verbo irregular es "to be"  
 Los verbos irregulares en inglés son irregular en el tiempo  
**PASADO.** Como los regulares, hay una sola forma para el pasado  
 del verbo irregular. Los siguientes son unos de los más comunes:

básica	español	pasado (pronunciación)
1. come (cam)	venir	came (keim)
2. go (go)	ir	went (uent)
3. eat (it)	comer	ate (eit)
4. give (giev)	dar	gave (geiv)
5. know (no)	saber	knew (nu)
6. run (ran)	correr	ran (raen)
7. see (si)	ver	saw (sa)
8. take (teik)	tomar	took (tuk)
9. write (rait)	escribir	wrote (rot)
10. cost (cast)	costar	cost (cast)
11. shut (shat)	cerrar	shut (shat)
12. bring (bring)	traer	brought (brat)
13. get (gat)	obtener	got (gat)
14. lose (luzz)	perder	lost (last)
15. say (sei)	decir	said (sed)
16. sit (sat)	sentar	sat (saet)
17. teach (tich)	enseñar	taught (tat)
18. speak (spik)	hablar	spoke (spok)
19. drink (drink)	beber	drank (draenk)
20. sing (sing)	cantar	sang (saeng)
21. put (put)	poner	put (put)
22. tell (tal)	decir	told (told)
23. draw (dra)	dibujar	drew (dru)
24. be (bi)	ser, estar	was/were(uas/uer)

Ejercicio 20: Cambia los enunciados al tiempo del pasado.  
 ejemplo: presente: I go to the store.

pasado: I went to the store.

1. He comes in the house. Pasado = ?
2. I drink soda.
3. They sing a song.
4. She teaches English.
5. We say: Hello.

RESPUESTAS EN PAGINA 48

**FORMANDO PREGUNTAS EN EL PASADO**

Para formar una pregunta en el pasado agrega "DID" al principio del enunciado y cambia el verbo a su forma básica.

Ejemplo: She went to the zoo. Did she go to the zoo?

Ella fue al zoológico. ¿Fue ella al zoológico?

Para contestar en el afirmativo con una frase completa, empieza con Yes.

"Yes she did go to the zoo."

O puede contestar en una frase corta - "Yes, she did."

Para contestar en el negativo con una frase completa, empieza con No:

"No, she did not go to the zoo."

O puede decir - "No, she did not" o "No she didn't."

**NEGATIVOS:** Para formar un negativo en el pasado agrega las palabras "did not" (o su contracción "didn't") entre el sujeto y el verbo y cambia el verbo a la forma básica.

ejemplo:

They talked all night. (Ellos hablaron toda la noche.)

They did not talk all night. (Ellos no hablaron toda la noche.)

Ejercicio 21: Subraya el enunciado correcto de cada par.

ejemplo: She did talked to the boy? Did she talk to the boy?

1. Did I eat a hot dog? Did I ate a hot dog?
2. Yesterday he no went. Yesterday he did not go.
3. Did we spoke english? Did we speak English?
4. Did they go home? Does they went home?
5. They no liked lobster. They do not like lobster.
6. John did not come in. John no come in.

**RESPUESTAS EN PAGINA 48**

Ejercicio 22: Contesta las siguientes preguntas en el pasado, "yes" o "no" según la instrucción de cada una.

1. Did we eat the hot dogs? (yes)
2. Did I work yesterday? (no)
3. Did she go to the zoo. (yes)
4. Did they talk to the teacher? (no)
5. Did you eat the watermelon? (yes)
6. Did the carpenter sing a song? (no)
7. Did you do your homework today? (no)
8. Did the dog eat your homework? (yes)
9. Did the students study English today? (no)
10. Did the teacher come late? (yes)

**RESPUESTAS EN PAGINA 48**

**FUTURO - FUTURE**

Usamos la palabra "WILL" (uil) para formar el tiempo del futuro en inglés. Para formar un enunciado agrega "will" entre el sujeto y la forma básica del verbo.

**FUTURE TENSE****TO BE**

I will be (uel bi)  
you will be     "  
he will be     "  
she will be     "  
it will be     "  
we will be     "  
you will be     "  
they will be     "

**TIEMPO FUTURO****SER y ESTAR**

Yo seré, estaré, etc.  
tu serás, estarás, etc.  
el será, estará, etc.  
ella será, estará, etc.  
será, estará  
seremos, estaremos, etc.  
ustedes serán, estarán, etc.  
ellos serán, estarán, etc.

**GO**

I will go (ai uil gou)  
you will go  
he will go  
we will go  
you will go  
they will go

**IR**

Yo iré  
tu irás  
el irá  
nosotros iremos  
Ustedes iran  
ellos irán

**PREGUNTAS**

Para formar una pregunta EN EL FUTURO solo cambia la posición del sujeto y "will":

He will dance. (El bailará.)  
Will he dance? (¿Bailará él?)

Para contestar en el afirmativo:

"Yes, he will dance." O "Yes, he will."

Para contestar en el negativo:

"No, he will not dance."  
O "No, he won't dance."  
O "No, he won't"

(Puede sustituir "will not" con su contracción "won't.")

Para formar una frase Negativo en el futuro:

Agrega la palabra "not" entre .."will" y el verbo:

He will not dance. (El no bailará)

I will not dance. (Yo no bailará)

Ejercicio 23. - Contesta en el afirmativo or el negativo:

1. Will you come tomorrow?
2. Will he go to Acapulco?
3. Will you study English today?
4. Will you give me a million dollars?
5. Will you eat lobster today?

**GERUNDIO - GERUND**

El GERUNDIO es la forma del verbo que termina con ando o iendo en español.

En inglés se forma el gerundio agregando la terminación ing a la forma básica del verbo.

ej: caminando	WALKING
trabajando	WORKING
comiendo	EATING
construyendo	BUILDING

NOTA: para formar el gerundio de verbos inglés que terminan con e, quita el e antes de agregar la terminación ing. ej:

live - living (viviendo)  
save - saving (ahorrando)

**TIEMPO PROGRESIVO - PROGRESSIVE TENSE**

El TIEMPO PROGRESIVO es compuesto de los varios tiempos del verbo "BE" más el GERUNDIO. Los tiempos progresivos son usados para expresar un idea o acción continuo.

PROGRESIVO PRESENTE	PRESENT PROGRESSIVE
yo estoy hablando	I AM TALKING
tu estás hablando	YOU ARE TALKING
el está hablando	HE IS TALKING
nosotros estamos hablando	WE ARE TALKING
Uds. están hablando	YOU ARE TALKING
ellos están hablando	THEY ARE TALKING

NOTA:

IR, VENIR, SER y ESTAR no tienen formas gerundios en español. Entonces, para traducir los tiempos progresivos de estos verbos del inglés al español se usa el tiempo sencillo que corresponde.  
Ej:

I AM GOING	yo voy
YOU ARE COMING	tu vienes
HE IS BEING	el está
SHE IS BEING	ella es

Ejemplos:

1. I am going to the store.  
Voy a la tienda.
2. She is coming home tomorrow.  
Ella viene mañana.
3. They were being mean to the boy.  
Ellos estaban malos al niño.

PREGUNTAS: para formar preguntas en el tiempo PRESENTE PROGRESIVO se pone el sujeto (el pronombre o nombre) entre el verbo auxiliar (**be**) y el gerundio.

ej:

He is playing = IS HE PLAYING? ¿está el jugando?

We are doing = ARE WE DOING? ¿estamos nosotros haciendo?

NEGATIVOS: para formar un negativo agrega la palabra **not** entre el verbo auxiliar y el gerundio. ej:

I AM NOT WORKING. Yo no estoy trabajando.

YOU ARE NOT EATING. Tu no estás comiendo.

EJERCICIO 24 - Escriba las palabras correctas

1. \_\_\_\_ am working.

2. \_\_\_\_ you working?

3. He \_\_\_\_ not \_\_\_\_\_ today. (work)

4. \_\_\_\_ we going to the movies today?

5. They\_\_\_\_ \_\_\_\_ lobster. (eat)

6. I \_\_\_\_ \_\_\_\_ ( read, negativo).

7. \_\_\_\_ you \_\_\_\_ to my house? (come)

8. When \_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ to Tijuana? (drive)

9. Why is \_\_\_\_ \_\_\_\_? (ella, run)

10. Where \_\_\_\_ you \_\_\_\_? (go)

11. The teacher said:

"All my students \_\_\_\_ \_\_\_\_ good today." (be)

RESPUESTAS EN PAGINA 48

NOTA: El tiempo PRESENT PROGRESSIVE del verbo go está usado para hablar del FUTURO.

ej: I AM GOING TO LEAVE TOMORROW

Yo voy a salir mañana.

HE IS GOING TO ROME NEXT YEAR.

El va a Roma en el proximo año.

PASADO PROGRESIVO  
 yo estaba viviendo  
 tu estabas viviendo  
 el estaba viviendo  
 nosotros estabamos viviendo  
 Uds. estaban viviendo  
 ellos estaban viviendo

PROGRESIVO PASADO  
 I WAS LIVING  
 YOU WERE LIVING  
 HE WAS LIVING  
 WE WERE LIVING  
 YOU WERE LIVING  
 THEY WERE LIVING

## PREGUNTAS:

WAS I LIVING? ¿estaba yo viviendo?  
 WERE YOU EATING? ¿estabas tu comiendo?  
 ETC., ETC.

## NEGATIVOS:

I WAS NOT LIVING. Yo no estaba viviendo.  
 YOU WERE NOT EATING. Tu no estabas comiendo.

## EJERCICIO 25 - Escribe las palabras correctas.

1. He not            yesterday. (trabajar)
2. Were               to the beach? (tu, caminar)
3. When        you        to Tijuana? (ir)
4. I                      the television (negativo, mirar).
5.        you        to say something? (ir)
6. Marco was        bad yesteday. (estar)
7. I               down the street (walk).
8.        they        English? (study)
9. We                      beans (eat, negativo).
10. Why        they        English? (study)

RESPUESTAS EN PAGINA 48

## PROGRESSIVO FUTURO

Yo estaré comiendo  
 tu estarás comiendo  
 el estará comiendo  
 nosotros estaremos comiendo  
 Uds. estarán comiendo  
 ellos estarán comiendo

## FUTURE PROGRESSIVE

I WILL BE EATING  
 YOU WILL BE EATING  
 HE WILL BE EATING  
 WE WILL BE EATING  
 YOU WILL BE EATING  
 THEY WILL BE EATING

PREGUNTAS se forma así: se pone el sujeto despues del verbo auxiliar **will**.

ej: WILL THEY BE EATING?  
 ¿Estarán ellos comiendo?  
 WILL YOU BE ARRIVING?  
 ¿Estarás tu llegando?

## NEGATIVOS:

THEY WILL NOT BE EATING.  
 Ellos no estarán comiendo.

I WILL NOT BE ARRIVING.  
 Yo no estaré llegando.

## EJERCICIO 26 - Escribe las palabras correctas

1. Will you \_\_\_\_\_ tomorrow? (salir)
2. I \_\_\_\_\_ be leaving tomorrow, (negativo), but I \_\_\_\_\_ in two days. (salir)
3. \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ dinner? (comer)
4. They \_\_\_\_\_ tomorrow. (trabajar)
5. \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ to clean my house on Wednesday or on Thursday? (venir)
6. John \_\_\_\_\_ tomorrow (trabajar, negativo).
7. I \_\_\_\_\_ the piano tomorrow at the auditorium (tocar, negativo).
8. \_\_\_\_\_ he \_\_\_\_\_ a car? (manejar)
9. No, he \_\_\_\_\_ be \_\_\_\_\_ a car. (manejar)
10. He \_\_\_\_\_ by bus. (arrive)

RESPUESTAS EN PAGINA 49

**EJERCICIO 27 - Traduce a español**

I was fishing on the beach one day, but I was not catching any fish. An old man was walking on the beach and he said: You will not be catching any fish today because you are using the wrong bait on your hook.

"What must I use?" I asked.

"I will tell you tomorrow," he replied as he was walking away.

**TRANSLATE el cuento anterior y ANSWER las siguientes preguntas con enunciados completos.**

Your Translation:

**RESPUESTAS EN PAGINA 49**

1. What was the narrator doing on the beach?  
The narrator was \_\_\_\_\_.
2. Why will he not catch any fish?
3. What was the old man doing?
4. The fish \_\_\_\_\_ biting.
5. Do you know how to fish?

**PARTICIPIO PASADO - PAST PARTICIPLE**

El participio pasado es la forma del verbo que, en español, termina con ado o ido. Siempre está usado con un verbo auxiliar.

En inglés se forma el participio pasado de los verbos regulares igual que el pasado de inglés agregando ed o d al fin del verbo.

Ejemplo:

<u>básica</u>	<u>participio inglés</u>	<u>part. español</u>
walk	walked	caminado
jump	jumped	brincado
live	lived	vivido
play	played	jugado
study	studied*	estudiado

\* Los verbos que terminan con "consonante y" se cambian la y a i y agrega ed. Por ejemplo: supply = supplied; try = tried. A los verbos que terminan con "vocal y" simplemente agrega el ed sin algún otro cambio. Por ejemplo, employ = employed.

Verbos irregulares terminan con diversas terminaciones, vea la sección VERBOS IRREGULARES para una lista.

**EJERCICIO 28 -**

Escribe el pasado y participio de los verbos. Traduce el participio a español.

verbo:	pasado	participio pasado	español
1. walk	walked	have/has walked	caminar/caminado
2. talk			
3. employ			
4. work			
5. cook			
6. look			
7. wash			
8. clean			
9. play			
10. try			

RESPUESTAS EN PAGINA 49

**LOS TIEMPOS "ANTE - " - PERFECT TENSES  
ANTEPRESENTE, ANTEPRETERITO, ANTEFUTURO.**

En español, los ANTE- tiempos se forman con los varios tiempos del verbo auxiliar **HABER** más el participio (verbo con terminación **ado** o **ido**). En inglés es así: los varios tiempos del verbo **to HAVE** más el **PAST PARTICIPLE**.

**ANTEPRESENTE PRESENT PERFECT:**

Yo he trabajado	I HAVE WORKED
Tu has trabajado	YOU HAVE WORKED
El ha trabajado	HE HAS WORKED
Ella ha trabajado	SHE HAS WORKED
Nosotros hemos trabajado	WE HAVE WORKED
Uds. han trabajado	YOU HAVE WORKED
Ellos han trabajado	THEY HAVE WORKED

**PREGUNTAS:** Se forma preguntas en el antepresente en inglés así: se pone el sujeto entre el verbo auxiliar (HAVE o HAS) y el participio.

**ej:** HAVE YOU FINISHED?

¿has tu terminado?

HAS SHE TAUGHT?

¿ha ella enseñado?

**NEGATIVOS:** se forma el negativo en el antepresente agregando la palabra **not** entre el **have** o **has** y el participio. ej: I HAVE NOT EATEN YET = Yo no he comido todavía.

WE HAVE NOT DANCED WITH WOLVES.

Nosotros no hemos bailado con lobos.

EJERCICIO 29 - Traduce  
The Job Interview

A: What kinds of work have you done?

B. Well, I have been a cook, a mechanic, and a taxi driver.

A: Do you think you have had enough experience to be a widget washer?

B: Oh, yes. Most of my friends have said that I have skills to be a widget washer. As a matter of fact, my best friend has told me that I have enough intelligence to be the best widget washer in the city.

A: I have heard enough. I have come to the conclusion that you are qualified for the job, so you are hired!

Your Translation:

RESPUESTAS EN PAGINA 49

ANTEPRETERITO - PAST PERFECT

El ANTEPRETERITO es el pasado de HABER más el PARTICIPIO.

En español es:

Yo **había** pensado

Tu **habías** pensado

El, ella **había** pensado

Nosotros **habíamos** pensado

Uds. **habían** pensado

Ellos **habían** pensado

En inglés usamos **HAD** (el pasado de to have, se pronuncia HAED) con todas las personas:

(I, you, he, she, we, you plural, they)  
más el participio.

ej: I **HAD THOUGHT**

YOU **HAD THOUGHT**

HE **HAD THOUGHT**

WE **HAD THOUGHT**

YOU **HAD THOUGHT**

THEY **HAD THOUGHT**

PREGUNTAS: Se forma preguntas en el antepreterito poniendo el sujeto entre had y el participio.

ej: HAD SHE WORKED?

¿**había** ella trabajado?

HAD THEY CHANGED?

¿**habían** ellos cambiado?

NEGATIVOS: Para formar el negativo se pone la palabra not entre had y el participio.

ej: SHE HAD NOT WORKED.

ella no **había** trabajado.

THEY HAD NOT CHANGED.

ellos no **habían** cambiado.

EJERCICIO 30 - Traduce:

A: Do you know anything about dinosaurs?

B: Oh, yes, quite a bit. Dinosaurs had lived on the earth for millions of years before humans had ever appeared. The reason for the disappearance of dinosaurs has been a controversy for a long time, and still has not been solved.

A: What do you think had happened to the dinosaurs to have made them disappear?

B: It seems that a large meteorite had exploded on earth about sixty five million years ago. The meteorite had made a great deal of dust that had risen up into the atmosphere and had blocked the sun's rays, which then had stopped vegetation from growing. This had led to a shortage of food for the dinosaurs, leading to their extinction.

Your Translation:

RESPUESTAS EN PAGINA 49

**ANTEFUTURO - FUTURE PERFECT**

El ANTEFUTURO se forma con el futuro de HABER más el participio. En español es:

Yo habré ido  
Tu habrás ido  
El habrá ido  
Nosotros habremos ido  
Uds. habrán ido  
Ellos habrán ido

En inglés usamos **WILL HAVE** más el participio, y no cambia en todas las personas.

ej: I **WILL HAVE GONE**  
YOU **WILL HAVE GONE**  
HE **WILL HAVE GONE**  
WE **WILL HAVE GONE**  
YOU **WILL HAVE GONE**  
THEY **WILL HAVE GONE**

**PREGUNTAS:** Para formar una pregunta en el antefuturo se pone el sujeto entre **will** y **have**.

ej: **WILL YOU HAVE ARRIVED BY MORNING?**  
¿Habráis tu llegado por la mañana?  
**WILL HE HAVE LEFT BEFORE 2 O'CLOCK.**  
¿Habrá el marchado antes de las 2?

EJERCICIO 31 - Traduce

A: How long will you have studied English when you will have finished this course?

B: Oh, at the end of this course I will have studied English for a total of twenty seven years.

A: Twenty seven years!? But you still have not mastered the English language!

B: Ha, ha, ha. That shows how difficult English is to learn, and how determined I am to learn it!! Besides, I know many people who will have spent more years studying English than I, and they do not even know the alphabet!

Your Translation:

RESPUESTAS EN PAGINA 50

**SUBJUNCTIVO - SUBJUNCTIVE**

En inglés, el subjuntivo solamente es usado para expresar deseos, imperativos y condiciones cuales no son la verdad. Las formas del subjuntivo son iguales que los tiempos sencillos menos en la tercera persona singular del subjuntivo presente cuando se quita el **s** del fin del verbo.

**Presente:** Ray goes to work.

Ray va a trabajar.

**SUBJUNCTIVO PRESENTE:** They ask that Ray eat his vegetables.

Ellos piden que Ray coma sus vegetales.

El subjuntivo del verbo TO BE tiene una forma especial. Con este verbo el tiempo presente por todo las personas es BE.

The judge ordered that the court be cleared.

El juez ordeno que el corte sea evacuado.

**SUBJUNCTIVO PASADO:**

La forma de subjuntivo pasado del verbo **be** es **were**:

If I **were** king, I might eat lobster every day.

Si fuera rey, comiera langosta cada día.

Tambien, **MAY** y **MIGHT** se usado para el subjuntivo pasado - vea en el siguiente sección.

**WOULD-CAN-COULD-SHOULD-MAY-MIGHT**

Las 5 palabras anteriores causan mucho confusión al estudiante del inglés. Son verbos auxiliares que tienen diversas sentidos según su uso.

Muchas veces están usados para traducir el subjuntivo español.

Aquí explicamos y demostramos los usos más comunes. Busca en tu diccionario para listas completas de sus usos.

**Nota:** no se cambia la forma en las tres personas (I, you, he, she, it, we, you plural, they) para would, could, can, should, may y might.

Por ejemplo: he/she would, he/she could, he /she can, etc.

**WOULD** (wud)

**condicional:**

SHE **WOULD** COME IF SHE HAD TIME.

Ella vendría si tenía tiempo.

I THOUGHT YOU **WOULD** WANT TO KNOW.

Yo figuraba que deseabas saber.

deseo:

THE PLACE WHERE I WOULD LIKE TO BE...  
El lugar donde me gustaría estar...

WHAT HE WOULD DO IF HE WERE YOUNG...  
Lo que gustaría hacer si fuera joven...

consentamiento: (querer)

WOULD YOU CARE FOR A CUP OF COFFEE?  
¿Quieres una taza de café?

WOULD YOU LIKE SOME TEA?  
¿Quieres una taza de té?

costumbre:

He would clean it each day.  
Lo limpiaba cada día.

CAN (caen)-COULD (cud)  
(Could es el pasado del Can)

poder, ser capaz: I CAN GO  
Yo puedo ir

saber: SHE CAN SING WELL.  
Ella sabe cantar bien.

HE COULD SWIM BUT NOT WELL.  
El sabía nadar pero no muy bien.

pedir permiso:

CAN I HELP YOU?  
¿Te puedo ayudar?

COULD YOU DO ME A FAVOR?  
¿Me haces un favor?

COULD YOU TELL ME THE TIME?  
¿Me puede decir la hora?

(para pedir permiso CAN y COULD son intercambiables, a veces  
COULD tiene un sentido más fino)

modismo: can't help, couldn't help  
I CAN'T HELP BUT THINK ABOUT YOU.  
No puedo dejar de pensar de ti.

HE COULDN'T HELP HIMSELF.  
No pudo controlarse.



EJERCICIO 32 - Traduce:

A: May I help you?

B: Yes, please. May I see what you have in living room rugs?

A: Yes, you may. What particular style would you like to see?

B: None in particular. Anything that you have that might be good for a hacienda style house.

A: Well, if I were you, I would consider how Oaxaca style rugs would beautify your house.

B: Well, I would buy Oaxaca style rugs if I could, but they are too expensive.

A: Can I offer a suggestion?

B: Yes, you may.

A: If you were to buy two rugs, I would be able to give you a discount.

B: Might I be able to do that?

A: Oh, yes, because the store owner wishes the customer receive the best service we can provide.

B: Very good. I wish I had come to this store to buy rugs before. Thank you very much for your assistance.

A: You are very welcome.

RESPUESTAS EN PAGINA 50

**IRREGULAR VERBS - VERBOS IRREGULARES:****PRESENTE: PASADO: PARTICIPIO PASADO: ESPAÑOL:****GRUPO 1**

En este grupo los participios terminan con **n, en, y ne;**  
 los pasados tienen algun otro cambio.

blow	blew	blown	soplar
do	did	done	hacer
draw	drew	drawn	dibujar
drive	drove	driven	manejar
eat	ate	eaten	comer
fall	fell	fallen	caer
give	gave	given	dar
go	went	gone	ir
grow	grew	grown	crecer
know	knew	known	saber,conocer
ride	rode	ridden	montar
rise	rose	risen	levantar
run	ran	run	correr
see	saw	seen	ver
shake	shook	shaken	sacudir
slay	slew	slain	matar
take	took	taken	tomar
throw	threw	thrown	tirar
write	wrote	written	escribir

**GRUPO 2**

El verbo no cambia en las tres formas

burst	burst	burst	reventar
cost	cost	cost	costar
cut	cut	cut	cortar
hit	hit	hit	pegar
hurt	hurt	hurt	herir
let	let	let	dejar
read(rid)*	read(red)read(red)		leer
set	set	set	poner
shut	shut	shut	cerrar
spread	spread	spread	extender

\*se cambia la pronunciación

## GRUPO 3

Tiene la misma forma en el pasado y participio.

bend	bent	bent	inclinar
bleed	bled	bled	sangrar
bring	brought	brought	traer
buy	bought	bought	comprar
catch	caught	caught	atrapar
dig	dug	dug	cavar
dive	dived o dove	dived	sumergirse
fight	fought	fought	pelear
flee	fled	fled	huir de
fling	flung	flung	arrojar
get	got	got o gotten	obtener
have	had	had	tener
hear	heard	heard	escuchar
hide	hid	hid	esconder
hold	held	held	detener
keep	kept	kept	guardar
lead	led	led	dirigir
lend	lent	lent	prestar
light	lit	lit	luminar
lose	lost	lost	perder
make	made	made	hacer
pay	paid	paid	pagar
say	said	said	decir
sell	sold	sold	vender
shine	shone	shone	brillar
sit	sat	sat	sentar
sleep	slept	slept	dormir
stand	stood	stood	parar
sting	stung	stung	picar
swing	swung	swung	columpear
teach	taught	taught	enseñar

## GRUPO 4:

Añada n o en a la forma del pasado  
para formar el participio.

awake	awoke	awoken	despertarse
bear	bore	borne	llevar
beat	beat	beaten	goplear
bite	bit	bitten	morder
break	broke	broken	romper
choose	chose	chosen	escojer
freeze	froze	frozen	congelar
prove	proved	proven	probar
speak	spoke	spoken	hablar
steal	stole	stolen	robar
swear	swore	sworn	jurar
tear	tore	torn	romper
wake	woke	woken	despertarse
wear	wore	worn	usar

## GRUPO 5:

Cambia el vocal i en el presente a a en el pasado  
y a u en el participio.

begin	began	begun	empezar
drink	drank	drunk	beber, tomar
ring	rang	rung	rodear
sing	sang	sung	cantar
sink	sank	sunk	hundir
spring	sprang o sprung	sprung	saltar
swim	swam	swum	nadar

## GRUPO 6

Tiene varias cambios, no sigue una regla.

come	came	came	venir
lie	lay	lain	acostarse
(lie, reg.	lied	lied	mentir)
lay	laid	laid	dejar
be	was, were	been	ser, estar
have, has	had	had	tener, haber

EJERCICIO 33 - Verbos Irregulares  
Completa:

pasado      participio pasado

stand      I stood    I have \_\_\_\_\_

read      You \_\_\_\_\_    You have \_\_\_\_\_

sell      He \_\_\_\_\_    etc.

sleep      We \_\_\_\_\_

prove      You (ustedes) \_\_\_\_\_

make      They \_\_\_\_\_

light      You (tu) \_\_\_\_\_

pay,      I \_\_\_\_\_

lie      He \_\_\_\_\_

lay      She \_\_\_\_\_

let      We \_\_\_\_\_

hear      We \_\_\_\_\_

hide      You (ustedes) \_\_\_\_\_

hold      I \_\_\_\_\_

keep      He \_\_\_\_\_

RESPUESTAS EN PAGINA 51

INDEFINITE PRONOUNS	-	PRONOMBRES INDEFINIDOS
all		todo,a,os,as
another		otro,a
any		cualquiera,o
anybody, anyone		alguna,o, alguien y cualquier (persona)
anything		cualquier cosa, algo
both		ambos, los dos
couple of		dos o tres, poco
each		cada uno, cada cual
either or		el uno, a o el otro, a
enough		suficiente
every		cada
everybody		todos,as
everyone		todos,as
everything		todo,a,
few		poco,a
less		menos
little		poco,a
many		mucho,a
more		más
much		mucho,a
neither-nor		ni uno ni otro
nobody		nadie,ninguno,a
no-one, noone		nadie, ninguno,a
none		nada, nadie,ninguno,a
nothing		nada
other		otro,a
several		varios,as, algunos,as
some		algún
somebody		alguien,alguno
someone		" "
something		algo,a
such		tal, los mismos, las mismas

## EJERCICIO 34 - PRONOMBRES INDEFINIDOS

Traduce:

Once I was talking to nobody in particular when somebody came up to me and asked if I had seen anybody looking for everyone who had green hair.

I said that I had not seen anyone with green hair, but I had seen some people with blue hair, but each of them was also wearing a wig.

He said that none of these people was the kind of person he had been looking for, and that he would keep on looking until he found everyone.

RESPUESTAS EN PAGINA 51

COMPARATIVO - COMPARATIVE

Son los grados del adjetivo y adverbio que usamos para expresar las diferencias o parecidos entre dos o más personas, animales o cosas, como:

1. Español - tan.....como...

Inglés - as... as...

The elephant is as big as a house.

El elefante es tan grande como una casa.

2. La forma - más que = more than  
menos que = less than

50 is more than 45. 50 es mas que 45.

45 is less than 50. 45 es menos que 50.

3. La forma "...er" y "...est" -  
grande      más grande      la más grande  
big           bigger           biggest

A car is big. An elephant is bigger. A dinosaur is biggest.

4. La forma ...er than = An elephant is bigger than a car.  
Un elefante es más grande que un carro.

5. La forma ...est of = The dinosaur is the biggest of the three.  
El dinosaurio es la más grande de los tres.

EJERCICIO 35 - Traduce:

1. The dinosaur is as big as a truck.

2. The dog is big. The lion is bigger.

3. The elephant is the biggest of the three.

4. The elephant is bigger than the lion.

5. 50 is more than 49.

6. 49 is less than 50.

7. Is 4 bigger than 3?

8. Is George bigger than Sam?

9. Is a car as big as an elephant?

10. Is it more or less than \$5 dollars?

RESPUESTAS EN PAGINA 51

**PREPOSICIONES - PREPOSITIONS**

Preposiciones indican la relación entre dos palabras (como entre). Están usados igual en inglés como en español.  
 Nota: no ponga la palabra **for** u **of** después de un preposición.

about	cerca
above	sobre, encima
across	del otro lado
after	detrás
against	contra
along	a lo largo, por
alongside	al lado de
amid	entré
among	entré
around	alrededor
at	en (al lado de)
before	antes, enfrente
behind	detrás
below	bajo, debajo
beneath	debajo
beside	al lado
between	entre
beyond	más allá
by	cerca, por
down	abajo
from	de, desde
in	en, dentro
inside	en, adentro
near	cerca
off	fuera
on	en, sobre
onto	sobre
opposite	enfrente
outside	afuera, fuera
over	sobre, arriba
past	más allá
through	a través
throughout	a lo largo
to	a, hacia
toward(s)	hacia
under	bajo, debajo
up	arriba
upon	sobre, encima
within	dentro
DE TIEMPO:	
after	después
before	antes
during	mientras
for	durante
since	desde
till	hasta
'til	hasta
until	hasta

## EJERCICIO 36 - Traduce

1. El niño está al lado del arbol.
2. Estabamos caminando a travéz el bosque.
3. Mi perro corrió al lado del carro  
al lo largo del camino.
4. Estamos por un lado de ellos.
5. toward
6. up
7. near
8. behind
9. during
10. before

## EJERCICIO 37 -

Traducela.

Scene: a tavern, late at night. Two friends have been drinking and are making toasts.

A: Here's a toast to the bend in the road.

B: Here's to the tree at the bend in the road.

A: To the leaves on the tree at the bend in the road.

B: To the rock under the tree at the bend in the road.

A: To the bug on top of the rock under the tree at the bend of the road.

B: To the worm underneath the rock that's under the tree that's at the bend of the road.

A: Here's to the wind that blows through the leaves on the tree that stands at the bend of the road.

B: Here's to the bird that flies over the tree at the bend of the road.

A: And here's to the bush that is beside the tree that is at the bend of the road. Let's go home!!!  
¡FIN!

RESPUESTAS EN PAGINA 51

## RESPUESTAS:

## EJERCICIO 1

ADJECTIVOS

1. red car
2. green house
3. tall man
4. pretty woman
5. small boy
6. brown table
7. hot water
8. delicious fruit
9. spicy salsa
10. cold soda

## EJERCICIO 2

ARTICULOS

1. a cat
2. a dog
3. a stove
4. a lamp
5. a boy
6. an egg
7. an elephant
8. a table
9. an orange
10. an apple

## EJERCICIO 3

PRONOMBRES

- |         |         |
|---------|---------|
| 1. You  | 6. He   |
| 2. We   | 7. They |
| 3. I    | 8. We   |
| 4. She  | 9. It   |
| 5. They | 10. You |

## EJERCICIO 4

## EL VERBO "TO BE"

1. I am Lupe.
2. I am a student.
3. You are pretty.
4. You are here.
5. He is a carpenter.
6. She is at home.
7. It is a dog.
8. It is a map.
9. We are in Mexico
10. You are in Tijuana

## EJERCICIO 5

1. I am Lupe.
2. I am an intelligent student.
3. You are pretty.
4. You are here.
5. He is a good carpenter.
6. She is in a big house.
7. It is a small dog.
8. It is a white map.
9. She studies English
10. You are students of English.
11. The milk is bad.
12. The school is on the corner, and it is big.
13. The English class is here and it is interesting.
14. Richard is a boy and he lives in the United States.
15. The car is red and big and it goes fast.

## EJERCICIO 6

IMPERATIVOS

1. Read the word.
2. Write in English.
3. Do the work.
4. Repeat after me.
5. Tell me in Spanish.
6. Don't talk.
7. Take out a pencil.
8. Don't put away the paper.
9. Go to the blackboard.
10. Come here.
11. Escuchame.
12. Sientate aquí, por favor.
13. Lee la respuesta.
14. No cambia la palabra.
15. No copia el enunciado.
16. No mira la luz.

## EJERCICIO 7

## TIEMPO PRESENTE DE LOS VERBOS

- |              |                |
|--------------|----------------|
| 1. I eat.    | 8. I live.     |
| 2. you eat.  | 9. you live.   |
| 3. he eats.  | 10. she lives. |
| 4. she eats. | 11. he lives.  |
| 5. we eat.   | 12. we live.   |
| 6. you eat.  | 13. you live.  |
| 7. they eat. | 14. they live. |

## EJERCICIO 8

Agrega un "s" a:

he	she	dog
Mary		it

## EJERCICIO 9

Las traducciones:

1. I live in Mexico.
2. He eats chicken.
3. We speak English.
4. She lives here.
5. You eat with a spoon.
6. The speak Spanish.
7. You live in a house.
8. The students study English.
9. The cat eats mice.
10. She writes in English.

## EJERCICIO 10

ADVERBIOS

1. run fast o quickly
2. speak slowly
3. learn easily

## EJERCICIO 11

TO BE

1. Am I a student?
2. Is he a good carpenter?
3. Are we in Mexico?
4. Are they friends?
5. Is she a teacher?
6. Am I in San Diego?
7. Are you a good friend?
8. Are you very good students?
9. Is it a dog?
10. Is he a cook in the restaurant?

## EJERCICIO 12

## PREGUNTAS - DO Y DOES

1. Does the dog eat bones?
2. Do we study English?
3. Do I drive a car?
4. Does Jose eat lobster?
5. Does Maria work today?
6. Do the dogs run in the street?
7. Do the cats sleep on the sofa?
8. Do the boys play soccer?
9. Do the students study today?
10. Does the teacher write on the blackboard?

## EJERCICIO 13

CONTESTANDO

YES

1. Yes, Pablo runs fast.  
Yes, he does.
2. Yes, you study English.  
Yes, you do.
3. Yes, I study English.  
Yes, I do.
4. Yes, we all study English.  
Yes, we do.
5. Yes, I dance all night.  
Yes, I do.

## EJERCICIO 14

NO:

1. No, gorillas do not sing.
2. No, fish do not fly.
3. No, Jose does not eat bones.
4. No, cats do not play piano.
5. No, a dog does not eat rocks.
6. No, the boy is not in school.
7. No, I am not here to study English.
8. No, the people are not in the store.
9. No, the musicians do not play pianos.
10. No, I do not do my homework.

## EJERCICIO 15

QUIEN? QUE? CUANDO? ETC?

1. ¿Quien eres tu?
2. ¿Que haces tu?
3. ¿Donde vives?
4. ¿Como te llamas?
5. ¿Cuando puedo ir?
6. ¿Cuanto cuesta?
7. ¿Porque vayas?
8. ¿Donde está el libro?
9. ¿Porque estudias inglés?
10. ¿Donde está la farmacia?
11. ¿Que hace Ud. para trabajo?
12. ¿Como está?
13. ¿Como se llama su padre?
14. ¿Donde trabaja su hermano?
15. ¿Porque está este libro?

## EJERCICIO 16

1. He was in Tijuana.
2. I was a teacher.
3. You were a good student.
4. They were in the school.
5. We were in the restaurant.
6. You were good students.
7. He was in the brown house.
8. She was on the chair.
9. It was a good dog.
10. I was in the English class.

## EJERCICIO 17

## TIEMPO PASADO

1. I talked to the gorilla.
2. You talked to the dog.
3. He walked to the mountain.
4. She worked in the bookstore.
5. It rained.
6. They jumped over the moon.

## EJERCICIO 18

## La frase correcta-

1. I talked to the gorilla.
2. I walked to the store.
3. You worked today.
4. He tried to run.
5. They played baseball.

## EJERCICIO 19

1. I used to be rich.
2. You used to be beautiful.
3. He used to be famous.
4. They used to be young.
5. We used to be happy.

## EJERCICIO 20

1. He came in the house.
2. I drank soda.
3. They sang a song.
4. She taught English.
5. We said: Hello.

## EJERCICIO 21

## PREGUNTAS EN EL PASADO - DID

1. Did I eat a hot dog?
2. Yesterday, he did not go.
3. Did we speak English?
4. Did they go home?
5. They do not like lobster.
6. John did not come in.

## EJERCICIO 22

## YES y NO

1. Yes, we ate the hot dogs.
2. No, you did not work yesterday.
3. Yes, she went to the zoo.
4. No, they did not talk to the teacher.
5. Yes, I ate the watermelon.
6. No, the carpenter did not sing a song.
7. No, I did not do my homework today.
8. Yes, the dog ate my homework.
9. No, the students did not study English today.
10. Yes, the teacher came late.

## EJERCICIO 23

## TIEMPO FUTURO

1. Yes, I will come tomorrow.
2. No, he will not go to Acapulco.
3. Yes, I will study English today.
4. No, I will not give you a million dollars.
5. No, I will not eat lobster today.

## EJERCICIO 24

## TIEMPO PROGRESIVO - PRESENTE (ING)

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1. I              | 7. Are.. coming |
| 2. are            | 8. are..driving |
| 3. is...working   | 9. she..running |
| 4. are            | 10. are...going |
| 5. are eating     | 11. are..being  |
| 6. am not reading |                 |

## EJERCICIO 25

## PASADO

1. was working
2. you walking
3. were going
4. was...not
5. were going
6. being
7. was walking
8. were studying
9. were not watching
10. were studying

## EJERCICIO 26

## FUTURO

1. be leaving
2. will not
3. will...be..eating
4. will be working
5. will..be coming
6. will not be working
7. will not be playing
8. will not be driving
9. will not..driving
10. will be arriving

## EJERCICIO 27

## Traducción:

Yo estaba pescando en la playa un día, pero no estaba atrapando ningún pez. Un viejo estaba caminando en la playa y dijo: No vas estar atrapando ningún pez hoy porque tu estás usando la carnada incorrecta en tu anzuelo.

¿Que tengo que usar? pregunté

Te diré mañana, el contesto mientras estaba marchando de aquí.

1. fishing.
2. He is using the wrong bait.
3. The old man was walking on the beach.
4. were not.
5. ????

## EJERCICIO 28

## PASADO Y PARTICIPIO PASADO

1 - 9, agrega ed.

walked, talked, employed, worked,  
cooked, looked, washed, cleaned,  
played...  
10. tried

## EJERCICIO 29

A: ¿Que clases de trabajo ha hecho?

B: Pues, he sido cocinero,  
mecánico, y chofer de taxi.

A: Piensa usted que ha tenido suficiente experiencia de ser lavador de "Widget"?  
(widget es una cosa mecánico que no existe o puede referir a cualquier cosito mecánica)

B: Oh, sí. La mayoría de mis amigos han dicho que tengo pericias de ser un lavador de widget. En realidad, mi mejor amigo me ha dicho que tengo suficiente inteligencia a ser el mejor lavador de widget de la ciudad.

A: He oido suficiente. He llegado a la conclusión que es calificado para el trabajo. ¡Está Usted aquilado!

## EJERCICIO 30

A: ¿Sabes tu algo de dinosaurios?

B: Oh, sí, bastante. Dinosaurios habían vivido en la tierra por millones de años antes de que los humanos habían aparecido. El razón por el desaparición de los dinosaurios ha sido un controversia por mucho tiempo, y siempre no ha sido resuelto.

A: ¿Que piensas que había pasado a los dinosaurios para haber hecho que desaparecer?

B: Parece que un meteorito grande había estallado hace aproximadamente 65 millones de años. El meteorito había hecho mucho polvo que había subido hacia arriba al atmósfera y había obstruido las rayas del sol, que entonces había parado el crecimiento de vegetación. Esta había resultado en un escaso de comida para los dinosaurios, resultando en su extinción.

## EJERCICIO 31

## ANTEFUTURO

A: ¿Cuanto tiempo habrás estudiado inglés cuando habrás terminando este curso?

B: O, al fin de este curso yo habré estudiado inglés en total por 27 años.

A: ¡27 años! ¡Pero todavía no has dominado el idioma inglés!

B: Ja, ja, ja. Esa muestra que tan difícil es de aprender inglés, y ¿que tan resuelto soy en aprenderlo! Además yo conozco mucha gente queines habrán pasado más años que yo estudiando inglés, y ¿ni saben el alfabeto!

## EJERCICIO 32

## SUBJUNCTIVO: MAY, MIGHT, SHOULD, COULD,

A: ¿Te puede ayudar?

B: Sí, porfavor. ¿Me permites ver lo que tienes de alfombras para sala?

A: Si, puedes. Cual estilo especial quieres ver?

B: Ningún especial. Cualquier que tienes que posiblemente sea buena una casa estilo hacienda.

A: Pues, si fuera tu, concidería como una alfombra Oaxaca embellecería tu casa.

B: Pues, compraría una alfombra Oaxaca si podía, pero son demasiadas caras.

A: ¿Me permites hacer una sugerencia?

B: Si puedes.

A: Si compraría dos alfombras, podría darte un descuento.

B: ¿Es posible que lo hago?

A: Oh, sí, porque el dueño de esta tienda desea que los clientes reciben el mejor servicio que podemos ofrecer.

## EJERCICIO 33

## VERBOS IRREGULARES

stood	have stood
read	have read
sold	has sold
slept	have slept
proved	have proven
made	have made
lit	have lit
paid	have paid
lay	has lain
let	have let
heard	have heard
hid	have hidden
held	have held
kept	has kept

## EJERCICIO 34

## PRONOMBRES INDEFINIDOS

Una vez yuo estaba hablando a ninguna persona especial, cuando alguien me acercó y me preguntó si yo había visto a alguien buscando todas personas cuales tenían pelo verde.

Yo dije que no había visto a nadie con pelo verde, pero sí había visto algunas personas con pelo azul, pero cada uno de ellos traía puesto una peluca.

El dijo que ninguna de estas personas fue la clase de personas que el había estado buscando, y que el seguiría buscando hasta que el conseguía todos.

## EJERCICIO 35 - COMPARATIVO

1. El dinosaurio es tan grande como un camión.
2. El perro es grande. El león es más grande.
3. El elefante es el más grande de los tres.
4. El elefante es el más grande que el león.
5. 50 es más que 49.
6. 49 es menos que 50.
7. ¿Es 4 más grande que 3?
8. ¿Es Jorge más grande que Sam?
9. ¿Es un carro tan grande como un elefante?
10. ¿Es más o menos que \$5 dolares?

## EJERCICIO 36

1. The boy is next to the tree.
2. We were walking through the forest.
3. My dog ran alongside the car throughout the city.
4. We are near them.
5. hacia
6. arriba
7. cerca
8. detrás
9. durante
10. antes

## EJERCICIO 37

Escena: una taverna, muy noche, dos amigos han estado tomando y están brindando.

A: Brindemos por la curva en el camino.

B: Brindemos por el arbol en la curva en el camino.

A: Por las hojas del arbol en la curva en el camino.

B: Por la roca bajo el arbol en la curva en el camino.

A: Por el insecto sobre la roca bajo el arbol en la curva del camino.

B: Por el gusano debajo de la roca que está bajo el arbol que está en la curva del camino.

A: Brindemos por el viento que sopla atraves las hojas del arbol que está en la curva del camino.

B: Brindemos por el pajaro que vuela encima el arbol en la curva del camino.

A: Y brindemos por el arbusto que está al lado del arbol en la curva del camino. ¿Vamos a casa!

INGLES HOY

Un curso completo - Libros, Textos y Cassettes  
Curso para Principiantes, Intermedios, y Avanzados  
Niños, Jovenes, y Adultos  
Medico, Trabajo, Ciudadano de EU

A. PRINCIPIANTES - 90% BILINGÜE

1. CONVERSACION - LIBRO 1 con cassette
2. CONVERSACION - LIBRO 2 con cassette
3. LA PRONUNCIACION DE INGLES - Libro y cassette
4. Lectura, RICARDO Y SU FAMILIA

B. INTERMEDIOS

1. LA GRAMATICA INGLES  
Libro con tarea y respuestas - con cassettes
2. Lectura, LA HISTORIA DE LOS ESTADOS UNIDOS, Libro
3. PRONUNCIACION - EJERCICIOS, PALABRAS QUE CONFUNDEN  
Libro con cassettes

C. AVANZADOS

1. Canciones de Ingles, cassettes y palabras
  - a. Los Exitos
  - b. Los Beatles
2. Lecturas - Esciencias, Los Planetas  
Libros
3. Poemas y Cuentos  
Libros - Jack London, Shakespeare, etc.
4. Ejercicios de Traducciones -  
Inglés a Español  
Español a Inglés  
Libros, poemas, cuentos, etc.

D. INGLES MEDICO - Libro

E. INGLES PARA TRABAJO

Mini-diccionarios - Construcción, Criada, Restaurant

F. INGLES PARA CIUDADANO

LOS 100 PREGUNTAS CON RESPUESTAS

Libro con cassettes

G. INGLES PARA NINOS

RIMAS Y CANCIONES, Cassettes con libros

INGLES HOY

710 East San Ysidro Blvd.  
# 2302  
San Ysidro, Cal.  
92173



**U.S. Department of Education**  
**Office of Educational Research and Improvement**  
**(OERI)**  
**National Library of Education (NLE)**  
**Educational Resources Information Center**  
**(ERIC)**



## Reproduction Release

(Specific Document)

### I. DOCUMENT IDENTIFICATION:

Title:	<i>LA GRAMATICA INGLESA</i>	
Author(s):	PAUL Rogers	
Corporate Source:		
	Publication Date: <i>MAY 10, 1995</i>	

### II. REPRODUCTION RELEASE:

In order to disseminate as widely as possible timely and significant materials of interest to the educational community, documents announced in the monthly abstract journal of the ERIC system, Resources in Education (RIE), are usually made available to users in microfiche, reproduced paper copy, and electronic media, and sold through the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). Credit is given to the source of each document, and, if reproduction release is granted, one of the following notices is affixed to the document.

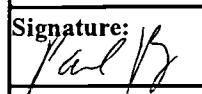
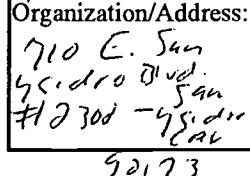
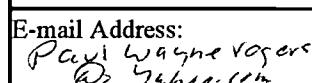
If permission is granted to reproduce and disseminate the identified document, please CHECK ONE of the following three options and sign in the indicated space following.

The sample sticker shown below will be affixed to all Level 1 documents	The sample sticker shown below will be affixed to all Level 2A documents	The sample sticker shown below will be affixed to all Level 2B documents
<b>PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY</b> <i>SAMPLE</i> <b>TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)</b>	<b>PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL IN MICROFICHE AND IN ELECTRONIC MEDIA FOR ERIC COLLECTION SUBSCRIBERS ONLY HAS BEEN GRANTED BY</b> <i>SAMPLE</i> <b>TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)</b>	<b>PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL IN MICROFICHE ONLY HAS BEEN GRANTED BY</b> <i>SAMPLE</i> <b>TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)</b>
<b>Level 1</b> <input type="checkbox"/>	<b>Level 2A</b> <input type="checkbox"/>	<b>Level 2B</b> <input type="checkbox"/>
Check here for Level 1 release, permitting reproduction and dissemination in microfiche or other ERIC archival media (e.g. electronic) and paper copy. Check here for Level 2A release, permitting reproduction and dissemination in microfiche and in electronic media for ERIC archival collection subscribers only Check here for Level 2B release, permitting reproduction and dissemination in microfiche only		

Documents will be processed as indicated provided reproduction quality permits.

If permission to reproduce is granted, but no box is checked, documents will be processed at Level 1.

I hereby grant to the Educational Resources Information Center (ERIC) nonexclusive permission to reproduce and disseminate this document as indicated above. Reproduction from the ERIC microfiche, or electronic media by persons other than ERIC employees and its system contractors requires permission from the copyright holder. Exception is made for non-profit reproduction by libraries and other service agencies to satisfy information needs of educators in response to discrete inquiries.

Signature: 	Printed Name/Position/Title: Paul Rogers	
Organization/Address: 	Telephone:	Fax:
E-mail Address: 	Date: May 10, 1995	

### III. DOCUMENT AVAILABILITY INFORMATION (FROM NON-ERIC SOURCE):

If permission to reproduce is not granted to ERIC, or, if you wish ERIC to cite the availability of the document from another source, please provide the following information regarding the availability of the document. (ERIC will not announce a document unless it is publicly available, and a dependable source can be specified. Contributors should also be aware that ERIC selection criteria are significantly more stringent for documents that cannot be made available through EDRS.)

Publisher/Distributor:
Address:
Price:

### IV. REFERRAL OF ERIC TO COPYRIGHT/REPRODUCTION RIGHTS HOLDER:

If the right to grant this reproduction release is held by someone other than the addressee, please provide the appropriate name and address:

Name:
Address:

### V. WHERE TO SEND THIS FORM:

Send this form to the following ERIC Clearinghouse:

However, if solicited by the ERIC Facility, or if making an unsolicited contribution to ERIC, return this form (and the document being contributed) to:

**ERIC Processing and Reference Facility**  
1100 West Street, 2nd Floor  
Laurel, Maryland 20707-3598  
Telephone: 301-497-4080  
Toll Free: 800-799-3742  
FAX: 301-953-0263  
e-mail: ericfac@inet.ed.gov  
WWW: <http://ericfac.piccard.csc.com>

EFF-088 (Rev. 9/97)